

Rat einer Alten.

The old woman's advice.

(Orig. E-moll.)

Gemessen.

41.

Bin jung ge - we - sen, kann auch mit
I too was young once, and speak with

f kurz *mf*

re - den, und alt ge - wor - den, drum gilt mein Wort.
knowledge, now am I ag - ed, thus heark-en well.

f

Lebhaft.

Schön rei - fe Bee - ren am Bäum - chen han - gen:
Lus-cious ripe ber - ries now on the tree hang:

sf *pp*

Nach-bar, da hilft kein Zaun um den Gar - ten; lu - sti - ge Vö - gel
neighbour in vain's the fence round your gar - den; birds, you will find, know

p *pp* *p*

wis - sen den Weg. _____
o - ther ways in. _____

Etwas langsamer.

A - ber mein Dirn - chen, du lass dir ra - - ten: hal - te dein
But thou, my maid - en, let me ad - vise thee: keep thou thy

Schätz - chen wohl in der Lie - - be, wohl in Re - spekt!
lov - - er ev - er de - - vot - - ed, filled with res - spect!

poco rit.

Mit den zwei Fäd-lein, in eins - ge - dre - het,
If these two threadsthou to - - geth - er 'twin - est,

a tempo

ziehst du am klei - nen Fin - ger ihn nach.
to thee for ev - er - more he'll be bound.

rit.

Auf - rich - tig Her - ze, doch schweigen
Learn when to speak and when to be

a tempo *f*

kön - nen, früh mit der Son - ne mu - tig zur Ar - beit,
sil - ent, with the sun ris - ing do thy work glad - ly,

rit.

ge - sun - de Gli - der, sau - be - re Lin - nen,
thy limbs keep heal - thy, spot - less thy lin - en,

a tempo

das ma - chet Mäd - chen und Weib - chen wert, das ma - chet
hon - ored as maid and wife then wilt be, hon - ored as

Mäd - chen und Weib - chen wert.
maid - en and wife thou'lt be.

Wie zu Anfang.

Bin jung ge - we - sen, kann auch mit re - den, und alt ge -
I too was young once, and speak with knowledge, now am I

mf

wor - den, drum gilt mein Wort.
ag - ed, thus heark - en well.

f *sf*